



## Crónica de la semana.

### ¡ A bailar tocan!

Esta crónica reclama imperiosamente el título que la da nombre: no hay otro ni más remedio, porque en esta semana se ha bailado por activa y por pasiva, por gerundio y hasta por participio. Es la nota absorbente.

¡ Válgame Dios! Y que afición más tentadora é irresistible la de bailar.

Porque Señoras y Cabayeros, con esta crisis de fresco que atravesamos, se necesita mucha *frescura* y mucho *valor cívico*, para determinarse á rendir culto á Terpsicore.

Se requiere cuando menos tanto valor como para tomar una barricada.

Porque hay que tener muy en cuenta, que se corre el grave riesgo de diluirse y evaporarse.

¡ Y lo que se ha bailado en esta semana!

Esto no es vivir. Unos días más y nos liquidamos socialmente. Se respira difícilmente.

Se duerme con los balcones abiertos y hay quien tiene ya dispuesta cama en la bodega.

Estamos besando los treinta y ocho grados de calor, á diario-digo-lo de besando es una figura retórica, porque ahora no se besa sino al hielo. ¡ Ay! y con que efusión abrazaría un *tempanito*. Le haría el amor, créanme ustedes, pero ese amor loco expresado en abrazos y delirios, cuyas caricias me pagaría el hielo con gotas frías, apenas desprendidas ya evaporadas en la caliginosa atmósfera.

¡ Qué demonio!

¿ A qué no adivinan ustedes lo que más abunda en esta villa en los presentes momentos históricos?

¡ Dinero! ¡ Millones! ¡ Parneses! ¡ Calor! ¡ Sangre caliente!

Pues no, señor, digo no, señores, lo que más abunda, es una colección de hojas sueltas que son de oro y constituyen una riqueza.

Y francamente esta riqueza de hojas debe considerarse como riqueza oculta y denunciarla á Gamazo.

Y cuanto ingenio y cuanto ¡ eh! derrochan nuestros hojistas y sus Mecenas.

Cuando yo decía á Ustedes que iba temiendo por el agotamiento de papel continuo y discontinuo, bien sabido lo tendría.

Esta semana hemos salido favorecido de hojas, se han dado dos como los trenes expres.

Ahora se baten el cobre dos personajes del ramo de hojistas, Pica Fort y Canta Claro.

Nada, nada, duro y á la cabeza y *eche usted jierro*, como decía aquel andaluz.

El calor dilata los cuerpos, dice la ciencia, y yo digo también, el calor dilata las hojas.

Y claro, por efectos del calor, salimos á motín—digo—á hoja por semana cuando menos.

Oído á la caja, señores, porque como la gente anda tentada de la hoja, vá á salir el día menos pensado, la hoja de servicios de cada *ciudadano* ú *ciudadana*.

Y si te parece lector, corramos un tupido velo sobre tanta *hojarasca*, sin renunciar á descorrerlo otro día si la ocasión lo demanda, y pasemos á ocuparnos de otro asunto más *armónico é imitativo*, de los bailes.

Pues ahí es nada lo que se ha bailoteado esta semana última. El Domingo por la tarde en San Roque y casi á diario por las noches en el Parque, al aire libre; el lunes por la noche tuvo lugar una *soirée fashionable* en una casa particular, y el miércoles baile de sociedad en el Círculo Olotense, amén de otros bailes y bailecicos callejeros.

Y no obstante, apesar de tanto bailar y de tanto sudor que se derrama bailando, falta agua y no aumentan los rios su caudal.

Y tanta agua falta, que hemos olvidado hasta la sed de justicia; solo tenemos sed de agua... de muchísima agua... pero *fresquita*, por amor de Dios.

Aun se marcha al sacrificio conociendo de antemano el peligro. La muerte por el honor antes; hoy la muerte por el baile.

¿ Quién resiste, pregunto yo, á la avasalladora tentación de disfrutar de las delicias con que brinda un baile selecto, en el que se congregan la belleza, la elegancia y la distinción? Antes mil veces morir *asfixiado* ó *licuado*, que ceder.

Y por eso ha habido tantos héroes, y por eso se han visto asaz concurridos los bailes dados en la elegante morada de la distinguida familia del acaudalado y conocido comerciante Señor Bosch, y en el espacioso salón del Círculo Olotense.

Para describir estas fiestas alegres con la galanura de frase que requirieren, se necesita poseer aquellas dotes especialísimas de los revisteros de salones que como *Asmodeo*, *Kasabal* y *Monte-Cristo*, han hecho necesarias sus notas, y cuyos reflejos interesantes pasarán á la posteridad inun-

dando de luz las cimas y los recodos de la historia moderna.

Básteos saber por tanto, que el cotillón celebrado en los espaciosos salones de la morada del Señor Bosch, resultó delicioso, por más que fué un cotillón á la *desbille*.

El salón estaba *au grand complet*. ¿ Nombres? ¿ Trajes? ¿ Detalles? Imposible para mí. Hizo música la banda militar, y tras lucida serie de *Walses* y *rigodones*, principió el *cotillón*, dirigido por el Barón de Albi, que llevaba de pareja á su linda cuñadita, hija de los Sres. de Durán. Largo rato duró el *cotillon*, bailado por muchas parejas, y, entre las varias figuras de que constó, llamaron la atención los regalitos con que fueron obsequiadas las muchachas.

Entrada ya la madrugada, las familias invitadas, después de *lonchear*, abandonaron los locales de la casa satisfechísimas de la espléndida fiesta, haciéndose lenguas de la proverbial amabilidad y distinción de los Señores de Bosch.

El baile del Casino Olotense, estuvo así también sumamente concurrido y animado, reuniéndose como en el anterior, la elegancia, la belleza y la distinción.

Hay que convenir por tanto, que «á bailar tocan» y ocasión tan propicia no han de desecharla, ni los *amateurs* ni los *flâneurs* que forman el mundo alegre, aun á trueque de *liquidarse*.

La compañía dramática que actúa en nuestro Coliseo, nos ha dado á conocer en la última semana, dos buenos mozos, «La Dolores y Consuelo.»

La noche del domingo que rezaba el cartel «La Dolores» estaba el palco escénico rebosando gente, lleno de bote en bote, como en las noches de grandes acontecimientos teatrales. Y es que el público ansiaba conocer la producción de Feliu y Codina, que con la «Mariana» de Echegaray, se disputó el premio de los Marqueses de Cortina.

Conocida es la crítica de «La Dolores» y no es mi pluma lo suficientemente templada para hacer un juicio crítico de esta obra. Está escrita con galanura de frase é inspiración, tiene versificación brillante; mas puesta en escena decae algún tanto, porque el argumento es trivial y tiene situaciones escénicas que no interesan unas y otras, que no alcanzan verosimilitud. No obstante, Feliu y Codina ha hecho un trabajo literario de primer orden, sacando todo el partido posible de la leyenda del «Mesón de la Sangre», que corre por Catalunya, y demostrando á la par, haber hecho un estudio concienzudo del tipo aragonés, y de las



costumbres de esta región, difícil siempre para quien no ha nacido en ella.

En cuanto á la interpretación de esta obra, resultó bastante aceptable. Riutort, González, Serrallara y Labastida, desempeñaron sus respectivos papeles con regular acierto. González y Serrallara bien caracterizados. La protagonista de la obra, que lo fué esta noche la actriz D.<sup>a</sup> Adelina Sala, debutante en este teatro, reveló no conocer bien el tipo de la verdadera aragonesa. Demasiado movida en escena, algo patética y sin aquellos arranques que caracterizan el tipo aragonés, resultando bñorosa «La Dolores» que ha creado Feliu y Codina. La Maiquez bastante acertada en su papel de Gaspara.

El jueves se puso en escena *Consuelo*, de Ayala, primorosa joya literaria y que como todas las obras de tan laureado vate han alcanzado mérito indiscutible.

La ejecución de tan preciosa obra no resultó todo lo esmerada que era de desear.

Y es que esta obra, espinosa para su desempeño, necesita de actores que esmalten y hagan resaltar los detalles preciosos de que se halla salpicada.

No obstante, Riutort hizo un buen Fernando, interpretando magistralmente algunas escenas, que el malogrado Calvo, á presenciarlas, hubiese aplaudido.

Las piecicillas finales *Sin cocinera* y *Un vaso de agua*, que se pusieron en escena consecutivamente las dos noches del domingo y jueves, produjeron la hilaridad del público, desempeñándose por todos los que tomaron parte en ellas con bastante acierto, sobresaliendo González que es buen actor cómico.

Y hecha ya la crónica, como quería, pongo punto final. ¡Y hasta otro día!

Velay.

## Sección literaria.

### Colaboración inédita.

## San José de Calasanz,

Fundador de las Escuelas Pías.

Alza, juventud cristiana,  
La voz en ferviente coro  
Y entona el himno sonoro  
Que del afecto dimana.  
Cual la luz de la mañana  
Fué de José el alma pura;  
De la nieve la blanca  
A su castidad no iguala;  
Entre todos se señala  
Por su obediencia y dulzura.

Vástago de ilustre cuna,  
De prosapia aragonesa,  
De sus padres la nobleza  
Heredó con la fortuna,  
Oro ni ventaja alguna  
De las que al hombre arrebatan,  
Las ambiciones desatan  
Del corazón de aquel niño,  
A quien lazos de cariño  
Ya con la pobreza le atan.

Por el favor de María,  
Enviado á su patria vino  
Para enseñar el camino  
Que á Dios conducir debía;  
Así, la noche sombría  
De la ignorancia apartando,  
A la niñez fué mostrando  
Aquel fanal sin segundo  
que, desde que alumbró al mundo,  
Virtud se viene llamando.

Desde su más tierna infancia  
Fué de Dios predestinado,  
Con el demonio ha luchado  
Con candorosa arrogancia.  
Mas, con porfiada constancia  
Le acosa el vil tentador;  
Siempre somete el valor  
De José á rudos embates  
Y en otros tantos combates  
Este sale vencedor.

En tan continuo luchar  
¿quién le dió tal valentía?  
La humana mente extasia  
Tal prodigio al contemplar.  
¡Oh! Señor, quien palpitar  
Te mira en el mar que brama,  
Del rayo en la intensa llama  
Y en cuanto infunde pavor,  
En cuanto respira amor  
Te busca la mente y te ama.

De los jardines de Sión  
Tú elegiste la azucena  
Mas pura y de aromas llena  
que ha visto la creación.  
Si desde su concepción  
Tu amor la formara tal,  
que es más limpia que el cristal  
Y más que el iris de bella,  
¿qué mucho que sea Ella  
quien nos preserva del mal?

A ella Calasanz invoca  
Y á su favor siempre acude;  
Todo peligro sacude  
Si el tentador le provoca.  
Cuando de su casta boca  
Los Dulces Nombres salían,  
Efluvios la luz venían  
Su corazón á alumbrar  
Y de su alma á disipar  
Las sombras que le afligían.

Jóven, mirad en José  
Una obra de amor divino;  
Como vos fué peregrino  
De este valle, un niño fué  
En quien la luz de la fé  
Fulguró con llama ardiente;  
Si uno y otro continente  
No pregonaran su gloria,  
Hoy de España en alta historia  
Tuviera un puesto eminente.

¿Cómo no tenerlo, si él  
Con voluntad que confunde  
Al nécio, la ley difunde  
De que es observador fiel?  
Ni la persecución cruel,  
Ni la tempestad horrenda  
Le desvian de la senda  
Que el amor de Dios le traza;  
Sobre él la tormenta pasa  
Sin que en su alma el odio encienda.

Por eso que al comprender  
De aquella alma la belleza,  
Dignidades y grandeza  
La Iglesia vale á ofrecer:  
La primacía del poder,  
Los altos puestos desecha:  
Huye de cuanto sospecha  
Sea red para su humildad,  
Y á la hermosa Caridad  
Más cada día se estrecha.

En su mente poderosa  
Del saber las fuentes viven,  
Que de su anhelo reciben  
Dulce influencia fructuosa.  
Con constancia bondadosa  
Por doquier la luz derrama,  
Y cuando Jesús le llama  
Y á su lado le convida,  
Pide á Jesús le dé vida  
Porque el pobre la reclama.

A la infancia amó de veras  
Y para darle la ciencia,  
Ilustra su inteligencia  
Del bien bajo las banderas.  
Las bellezas verdaderas  
De la inocencia le explica,  
Con el ejemplo predica  
A cuantos sus obras miran;  
Todas ese amor respiran  
Y ese amor las santifica.

Apóstol de la verdad,  
De todos padre amoroso,  
Ni un instante de reposo,  
Disfruta su caridad.  
Consuelo de la horfandad,  
De las almas redención,  
Es la virtud el blasón  
Que el respeto le asegura,  
Y la paciencia y dulzura  
Tan solo sus armas son.

Para franquear el umbral  
Del cielo, el héroe cristiano  
Despreció del mundo vano  
Toda gloria terrenal.  
En el mundo celestial  
En que su espíritu vive,  
Solo una gloria concibe  
Y es agrandar á Jesús;  
Por eso acepta la cruz  
Que de la Envidia recibe.

Así es que á José no afligen  
Los pesares más prolijos;  
Tan solo al bien de sus hijos  
Sus cuidados se dirigen.  
Múltiples penas le infligen  
El odio y maledicencia,  
Sometiendo la paciencia  
Del Padre á crudo martirio,  
Sin que la calumnia el lirio  
Logre ajar de su conciencia.

En vano contra él fulmina  
El averno sus furores,  
Porque con más resplandores

Brilla el sol de su doctrina.  
Cuando la mano divina  
Del justo la barca guía,  
La furia de la anarquía  
Contra esa nave se estrella,  
Y esta el mar, gallarda y bella  
Va surcando cada un día.

Pruebas de su celo son  
Las mil escuelas que crea,  
Donde su amor se recrea  
Y que atan su corazón.  
La divina bendición  
De lleno sobre ellas cae,  
A imitar su ejemplo atrae  
A muchos su santidad,  
Y aun en la mendicidad  
Jamás su celo decae.

¡Oh! apóstol de la verdad,  
En quien la virtud se encierra,  
Que á ser ángel de la tierra  
Te trajo la caridad!  
Ya que con santa humildad  
Tantos prodigios obraste;  
Si á los enfermos sanaste  
Y diste á los muertos vida,  
¡No dejes vaya perdida  
La niñez que tanto amaste!

Tú, que las almas redimes  
Del yugo de la ignorancia,  
Haz se alimente la infancia  
De tus máximas sublimes.  
Si en sus maestros imprimes  
De tus ejemplos el sello,  
¡No permitas que del bello  
Camino aquella se aparte,  
Do luce el estandarte  
De tu enseñanza el destello!

Proteje á la Institución  
Que á tus banderas se acoge:  
Si ópimos frutos recoge,  
Dáles tu alta bendición.  
Premio á sus virtudes són  
Y á su heroico sacrificio;  
Haz que se muestre propicio  
El mundo á su santa enseña,  
Y de la verdad que enseña  
Que conozca el beneficio.

Niños, alzad vuestra voz  
En puro y ferviente coro,  
Cantad un himno sonoro  
Que llegue al trono de Dios.  
Decidle: « Señor, en Vos  
»Nuestra juventud confía,  
»Sed nuestro refugio y guía  
»Cual lo fuisteis de José,  
»Y cual á él dadnos fé,  
»Pureza y sabiduría.

»Y vos, Virgen celestial,  
»Astro de paz y de amor;  
»Las tinieblas del error  
»Disipad de nuestro erial.  
»Haced que el alma inmortal  
»Pueda en su infinito anhelo  
»Coger los frutos del cielo  
»Que inspirásteis á José:  
»Madre, pueda nuestra fé  
»Con él llegar hasta el cielo!»

## Desde Santa Pau.

Sr. Director de EL ECO DE LA MONTAÑA.

Olot.

Santa Pau 19 Agosto de 1893.

Muy Sr. mío: Aunque tarde, me permito dar á V. cuenta de los festejos que se han celebrado en esta villa, con motivo de la fiesta mayor é inauguración de la traída de las aguas potables, cuya importante mejora con que hoy cuenta esta villa, se debe á la generosidad y desprendimiento de nuestro digno Diputado á Cortes Excmo. Sr. Marqués de Monistrol, quien ha costado los gastos de canalización.

De presumir era, que en este año la fiesta mayor revestiría gran animación, merced á la buena cosecha de trigo que se ha recolectado, y por la alegría de tener agua potable, cosa apétedida há muchos años.

Imposible es describir el entusiasmo que se despertó en estos sencillos habitantes, al tener conocimiento el día trece del actual de que, por el Ingeniero D. Diego Mans, se había dado orden de que el agua del manantial fuese dirigida á esta población. Por la tarde se agrupó inmenso gentío en la plaza en cuyo punto está colocada la tubería principal que distribuye el agua á las tres fuentes públicas, no oyéndose otra cosa en medio de la alegría que reinaba, que frases de agradecimiento para el Excmo. Sr. Marqués de Monistrol. En aquel ansiado momento, ya los hombres no se acordaban de los jornales gratuitos que habían in-



vertido en la excavación de la zanja, ni las mujeres del sudor que habían derramado ayudando á sus esposos é hijos, acarreando ladrillos para la construcción del depósito y mina en el manantial.

El día 15 y 16 en los que tuvo lugar la Fiesta Mayor, se celebraron los divinos oficios con gran lucimiento y pompa, á los cuales asistieron en corporación el Ayuntamiento y Juzgado municipal. Nuestro dignísimo y celoso Cura-párroco D. José Ramón, no perdonó medio alguno para dar más realce á la solemnidad religiosa, habiendo oficiado el Pbro. D. Jerónimo P. Ana Casassa, Beneficiado de la Catedral de Gerona, asistido de los Rdos. D. Juan Dabesa y D. Pedro Ribat, y de los acólitos D. Pedro y Francisco Collellmir, Miguel Coll y Miguel Triadú, estudiantes de teología dogmática é hijos todos de esta villa.

El día 17 conocido por el día de *anar á la font* se dispuso ya de antemano que á las siete de la mañana se bendicirían las fuentes, y al efecto, reunido el Ayuntamiento se dirigió á la Iglesia parroquial en la que aguardaba el clero, encaminándose juntos á la plaza del Prado en cuyo punto el Rdo. D. José Ramón bendijo el agua que conduce á cada una de las tres fuentes públicas. Acto seguido, el clero y autoridades municipales acompañados del pueblo y de la orquesta de D. Miguel Viñolas, de Olot, regresaron á la Iglesia en donde se celebró un solemne aniversario por todos los difuntos de esta población.

A todos los actos religiosos celebrados con inusitada magnificencia, acudieron inmenso gentío, hasta el punto de no ser suficiente la nave de la Iglesia, para contener tan gran número de fieles.

Por la tarde se bailaron sardanas llargas en la Plaza con grandes muestras de regocijo, y hombres y mujeres que hacía más de veinte años que no habían bailado, no pudieron resistir en esta ocasión á la tentación de danzar.

La pareja del benemérito cuerpo de la Guardia Civil compuesta de los guardias José Pareja Morales y Miguel Guerrero Bonal, que han prestado servicio en esta villa durante los días de las fiestas, han dejado grato recuerdo entre nosotros, por su exquisito comportamiento y amabilidad, mostrándose incansables y celosísimos en el cumplimiento de su deber.

En suma, las fiestas han revestido extraordinaria animación y regocijo, no interrumpidos ni por un momento, merced al sencillo y pacífico carácter de estos habitantes.

Réstame manifestar á V. que para completar la importante mejora de la traída de aguas potables á esta villa, falta realizar algunos trabajos y para atender á sus gastos ya que la Corporación municipal no encuentra fondos para ello, se ha pensado recurrir á los propietarios forasteros por si tienen á bien ayudar á esta obra con alguna cantidad, á cuyo llamamiento han respondido algunos y es de esperar que todos secundarán, puesto que á ellos también reportará beneficio.

Veo, Sr. Director, que me hago demasiado largo; el día que estén terminados todos los trabajos, pues falta arreglar alguna fuente y colocar en ella una lápida conmemorativa y que demuestre el agradecimiento de esta villa, á nuestro protector Sr. Marqués de Ministrol, volveré á escribirle.

Soy de V. atento S. S. Q. B. S. M.

Salvador Espigul.

## Noticias generales

**PP. ESCOLAPIOS.** Deseosos estos de ampliar todo lo posible la enseñanza y de darla así á los niños de familias acomodadas, como á los de las menos favorecidas por la fortuna, y no ya tan solo á los que cursan las asignaturas del bachillerato y se preparan para carreras civiles y militares, sino también á los que estudian las académicas del Seminario Conciliar de la Diócesis y aspiran al Sacerdocio, tienen el gusto de poner en conocimiento del público que, con la abertura de las demás clases de 2.<sup>a</sup> Enseñanza, tendrá también lugar este año la de una especial de Latín, única y exclusivamente para los que desearan seguir la carrera eclesiástica. En la consabida clase serán admitidos este año los estudiantes de 1.<sup>o</sup> y 2.<sup>o</sup> curso de Latinitad y en el académico de 1894-95 los del 3.<sup>o</sup> Será del todo gratuita y hasta se procurará que los alumnos puedan proporcionarse los libros de texto á precios muy reducidos.

También en el cuadro de asignaturas de 1.<sup>a</sup> Enseñanza, figurará la de lectura y gramática catalana, sin olvidar por eso que es la lengua española ó castellana la oficial.

Varias veces nos hemos lamentado del modo

como van desapareciendo de esta comarca las pocas obras de arte que nos legaron nuestros pasados, y ¡o! esto no podemos menos de aplaudir la disposición de nuestro Ilmo. Prelado, reproduciendo, en el número del 15 de Julio del *Boletín Eclesiástico*, la circular de fecha 9 Mayo de 1879, por la que prohibía la enagenación y permuta sin su permiso, de objetos propios de las iglesias, encauzándola con las siguientes líneas, que aplaudimos de todas veras:

«Habiendo llegado á nuestra noticia que se ha presentado en algunas parroquias de esta diócesis un sujeto manifestando falsamente que había obtenido de Nos permiso para la compra de objetos pertenecientes á iglesias, á fin de que no sean sorprendidos los Rdos. Sres. Cura-párrocos y demás encargados de parroquias ó de santuarios, hemos estimado conveniente declarar que no hemos otorgado á nadie dicho permiso y recordar el exacto cumplimiento de la circular de 9 de Mayo de 1879, á cuyo efecto la reproducimos á continuación.»

Ha visitado nuestra Relación *El Terruño*, periódico de agricultura, defensor de los intereses de la propiedad, de Barcelona.

Agradecemos el envío y con gusto dejamos establecido el cambio.

Se ha acercado á nuestra Redacción la primera actriz D.<sup>a</sup> Virginia Perez manifestándonos que, á causa de intrigas teatrales, dejaba de formar parte de la compañía que actúa en nuestro Teatro Principal y que con notable acierto dirige el señor Riutort; agradeciendo las muestras de simpatía que ha recibido del ilustrado público que frecuenta nuestro Coliseo.

Según nuestras noticias las renombradas fiestas de Ntra. Sra. del Tura prometen este año ser espléndidas y lucidísimas apesar de Gamazo y cuantos atentan contra la integridad del bolsillo del contribuyente.

El Ayuntamiento, sociedades y vecinos secundados por la colonia veraniega se disponen á hacer un *tour de force* para que resulten magníficas.

Los señores profesores de Ridaura, Castellfullit, Juanetas y San Aniol de Finestras, pueden pasar á retirar sus haberes del Sr. Habilitado de este partido.

Según nos comunica el telégrafo, el decreto próximo á publicarse suprimiendo cierto número de Juzgados de primera instancia, respetará todos los de esta provincia. Así debe ser, pues de otra suerte se dificultaría sumamente la administración de justicia.

El martes próximo, festividad de Santa Sabina, comenzará en la iglesia de Ntra. Sra. del Tura la solemne novena que todos los años se dedica á nuestra excelsa Patrona, corriendo los sermones á cargo del Rdo. P. Bartolomé, de la Compañía de Jesús.

La Dirección general ha acordado señalar el día 28 de Septiembre próximo para la celebración de la subasta para el alumbrado público de esta villa por medio de la electricidad.

En virtud de oposición ha sido nombrada maestra elemental de esta villa D.<sup>a</sup> Francisca Iglesias Roig, con el sueldo anual de 1275 pesetas.

He aquí las reformas introducidas por la Dirección general de Correos y Telégrafos, en virtud de las economías acordadas, en este partido.

Se han suprimido las estaciones telegráficas de Besalú y Castellfullit, y la cartería de La Piña, quedando ésta á cargo del Ayuntamiento.

Los peatones que se suprimen, quedando á cargo de los Ayuntamientos su nombramiento y retribución, son los de Besalú á Beuda y Mayá; de Besalú á Parroquia de Besalú; de Castellfullit á Oix; de Olot á Capsech; de Olot á B. gudá; de San Esteban de Bas á San Privat de Bas; de San Esteban de Bas á San Feliu de Pallaróls, y de Amer á Las Planas.

En virtud de Real Orden de 15 del actual también ha sido suprimida la conducción del correo de esta villa á San Juan las Abadesas, dejando en su consecuencia sin efecto la subasta que para contratar el servicio de referencia debía celebrarse el día 9 de Septiembre próximo, ordenando á los Alcaldes de esta Villa y San Juan las Abadesas no admitan pliego alguno para la mencionada subasta.

La festividad de San Roque la celebraron los vecinos de aquel delicioso sitio, bailando durante las tardes del domingo y lunes últimos, escogidas *sardanas llargas*, siendo con este motivo muchas las familias de esta villa y forasteros que fueron á aquellas fuentes á participar de la fiesta.

El domingo por la noche se organizó un baile, iluminando al efecto la plazuela que les sirvió de salón.

La acreditada *Revista de Gerona* ha publicado en sus columnas el fotografiado de la bellísima escultura del Sr. Blay, *Los primeros frios*, y las notas biográficas que de dicho artista publicamos en nuestro modesto semanario.

Damos las gracias á nuestro ilustrado colega por las frases de deferencia y cortesía que nos dedica.

Hoy fine en la Iglesia del Inmaculado Corazón de María la novena que aquellas religiosas han dedicado á su titular y durante la cual ha ocupado la cátedra sagrada el elocuente orador sagrado, hijo de esta villa, Rdo. P. Pedro Mulleras.

A las diez de esta mañana, en el solemne oficio que se celebrará en la propia iglesia, cantará las glorias de María el distinguido orador sagrado Rdo. D. Eugenio Aulet.

Y continúa reinando un calor insoportable que nos liquida. Si la lluvia no viene pronto á refrescar la atmósfera y á regar nuestros campos, nuestras humanidades corren en peligro de disolverse como azucarillo dentro el vaso de agua, y de perderse la cosecha de *fajol*.

En el sorteo verificado el día 16 del cuadro de San Antonio de Padua, resultó agraciado el número 184.

## Remitido.

Sr. Director de EL ECO DE LA MONTAÑA.

Olot 25 de Agosto de 1893.

Muy Sr. mío y amigo: Suplico á V. se sirva hacer constar en el periódico de su digna dirección, que desde primero del corriente año no desempeño ningún cargo en la Junta directiva del Centro de Católicos, no sien lo más, y nada más que un simple socio de dicha asociación católica; por consiguiente, si el autor de la carta del 18 de este mes, firmada con el pseudónimo Canta Claro, me tiene por autor de la hoja firmada Pica Fort, como se desprende en el párrafo cuarto de dicha su carta que dice: «... resulta un *pastell de Castella Castellana*...» y en otras partes de la misma; sepa dicho Sr. autor, que se ha completamente equivocado, pues que no se de donde salió la citada carta de Pica Fort; que no conozco y nunca he intentado conocer á Cantaclearo ni á Pica Fort; y que ni espontáneamente ni por encargo escribí semejante carta. Así es que á mí me tiene sin cuidado la batalla de hojas, aunque lamento vivamente las divisiones mayormente entre los que debiéramos estar mas íntimamente unidos con lazos de cristiana fraternidad como dijo muy bien no hace muchos días, un célebre orador paisano nuestro.

Espero Sr. Director, me dispensará el favor que le pido, por lo cual le quedará sumamente agradecido su affmo. y atento S. S.

Q. B. S. M.  
Esteban Castellá.

## EXTRACTO

### De la sesión del Ilmo. Ayuntamiento

DIA 25 DE AGOSTO DE 1893.

A la hora de costumbre el Sr. Alcalde Presidente D. Nonito Escubós declaró abierta la sesión, leyendo inmediatamente el Secretario Sr. Dionis el acta de la anterior, la cual fué aprobada por unanimidad.

Luego se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el plano del edificio que D. Tomás Cantarell desea construir en el sitio conocido por *huertos den Borrà* contiguo á la carretera de esta villa á Gerona sin perjuicio de las condiciones que tenga á bien imponer el Sr. Ingeniero Jefe de obras públicas de la provincia.

Que pase á informe de la Comisión de Fomento la solicitud y plano de reforma de fachada de la casa número 5 sita en la calle de San Miguel.

Aceptar con agradecimiento la dedicatoria de la función que á beneficio del actor Sr. González tendrá lugar en el teatro de esta villa.

Que la solicitud presentada por los empleados en obras municipales pidiendo aumento de haber, pase á informe de la Comisión de Gobernación.

Quedar el Cuerpo municipal enterado del reglamento provisional para la administración, investigación y cobranza del impuesto sobre sueldos y asignaciones y que la Comisión de Hacienda estudie la manera de cumplimentar dichas disposiciones en cuanto se refiera á los empleados municipales.



**MERCADO DE OLOT**

Medida de 80 litros.

Precio medio del viernes 25 Agosto de 1893.

Trigo. . . . . á 17'00 Ptas.	Panizo. . . . . á 28'00 Ptas.
Mezcladizo. á 15'00 »	Judías. . . . . á 20'00 »
Maíz. . . . . á 12'25 »	Habas. . . . . á 14'00 »
Fajol. . . . . á 14'00 »	Arbejas. . . . . á 17'00 »
Mijo. . . . . á 12'50 »	Altramuces. á 11'00 »

**Sección religiosa.**

Hoy domingo 27. El Purísimo Corazón de María, Ntra. Sra. de la Fuente de la Salud, S. José de Calasanz cf. y fr. y la Transverberación del corazón de Sta. Teresa de Jesús vg.  
Lunes 28. (Antes  $\dagger$ ) S. Agustín ob., dr. y fr. y S. Hermetes mártir.  
Martes 29. La Degollación de S. Juan Bautista y Sta. Sabina mártir.

Miércoles 30. Sta. Rosa de Lima vg. y S. Félix mr.  
Jueves 31. S. Ramón Nonato cardenal y cf.  
Viernes 1.º de Septiembre. S. Gil ab. y S. Lupo ob.  
Sábado 2. S. Antolín mr. y S. Esteban rey y cf.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la iglesia Parroquial.—La exposición de S. D. M. empieza á las seis.

OLOT.—Imprenta de Juan Bonet, calle Mayor, 3,—1893.

## Taller de Persianas movido á vapor DE PABLO RAMISA.

Calle de la Proa, 16: y Santa Magdalena 7.

En esta casa encontrarán, los que quieran honrarme con su visita, toda clase de PERSIANAS á precios muy reducidos y á comisión.

Se construyen también en la misma, escenarios de los sistemas Español-Francés, Francés, Franco-Inglés y todo lo perteneciente al ramo de Carpintería, como, Embalajes, Andamiages, Arcos de triunfo y toda clase de Decorado para fachadas y tiendas.

**Banco Vitalicio de Cataluña**

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMAS FIJAS.  
Domiciliada en Barcelona, calle ANCHA 64.

Capital de garantía 10.000,000 de Ptas.

LAS CUENTAS DEL ÚLTIMO BIENIO ARROJAN LOS SIGUIENTES DATOS:

Capital suscrito. . . . .	Ptas. 18.621,563'27
Activo. . . . .	» 15.004,675'94
Siniestros pagados. . . . .	» 989,228'93
Capitales en curso. . . . .	» 39.364,854'77
Reservas. . . . .	» 4.057,722'87

En todas las provincias tiene esta Compañía española Delegaciones y personal para fomentar el seguro sobre la vida que tan útil es á las familias.

Representante en Olot.—SRES. HIJOS DE J. MONSALVATJE.



Así como Dios fundó los auxilios de nuestra Santa Religión para el alivio de las enfermedades del alma, así también para curar las dolencias del cuerpo ha creado los inmensos recursos de la Medicina. Los que la han estudiado con Fé, han realizado, al fin, la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar positivamente á los que sufren Tos, Ronquera, Asma, Bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el excelente Pectoral Santa María que combate con éxito seguro dichas dolencias. De venta en todas las farmacias y droguerías. Frasco 3 Ptas.

**La Catalana**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones de gas á prima fija.

Autorizada por Real Decreto de 25 de Agosto de 1865

Establecida en BARCELONA DORMITORIO DE SAN FRANCISCO, 5 PRAL.

Capital social: 20.000,000 reales vellón.

Director gerente, Sr. D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, abogado y propietario

CAPITALES ASEGURADOS: 1,913,542,627'90 PESETAS.

La Compañía ha satisfecho por 2.751 siniestros, la importante cantidad de 4.195,868'86 Ptas.

UNICA EN SU CLASE DOMICILIADA EN CATALUÑA  
Representante: HIJOS DE J. MONSALVATJE.

**VINS EXCELENTS DE TAULA**

Eseullits dels millors punts de producció á 25, 30 y 35 céntims porro  
CARRER DE CLIVILLERS, 16. (antes casa Bidó.)

**NO MAS CHINCHES****Ingrediente asiático para exterminar las chinches.**

Otro de los bichos que vienen á aumentar el malestar de las grandes capitales durante el verano es el parásito cuyo exterminio ofrecemos por medio del líquido de nuestra invención. Sabido es de muchos que no siempre son suficientes á exterminarlos la limpieza y asiduidad más esmeradas. Dígalo sino tantas amas de casa que desde la primavera han de consagrar tantos ratos á la persecución de este insecto, sin recoger el fruto de sus desvelos, ya que sean ineficaces los medios que ordinariamente se emplean; tan hondas raíces echan dichos animales en las habitaciones y muebles en que han hecho presa! El asco que provoca en algunos su sola presencia y el malestar que producen en los mas, interesarán á todos á procurarse el específico que ofrezco al público y cuya adquisición está al alcance de todas las fortunas. Este es de tal naturaleza que no despiden ningun mal olor pudiéndose inmediatamente dormir sin peligro en la cama ó catre donde se haya aplicado el remedio. Asi como de las camas, se las puede destruir de los muebles en que residan sin menoscabar en nada su brillo ni disminuir su duración con la misma facilidad, se las desalojará de las vigas y grietas practicadas en las paredes. Aplicado nuestro específico en conformidad á la instrucción que acompaña á cada botella, se verá desaparecer á estos huéspedes molestos. Los muchos ensayos hechos en varias casas, infestadas algunas de esta plaga, dan al inventor la más completa seguridad de su eficacia. En la inteligencia que una sola aplicación las extermina para muchísimos años; si, como se supone, cooperan las amas de gobierno con su esmero y diligencia.

El inventor ofrece pasar á domicilio, á verificar la operación á precios convencionales. Para las familias que valiéndose de la esplicación que acompaña á las botellas, quieran hacer menos costoso el ensayo verificándolo por sí mismas, tengo en mis depósitos dos clases de aquellas, unas grandes de á 16 Rs. y con las cuales se pueden limpiar hasta tres camas, y pequeñas otras á 8 Rs. las cuales bastan para una cama y un catre.

Al objeto de servir mejor á sus favorecedores el inventor JUAN ILLA y FILLART, establece depósitos.—En BARCELONA, Ronda de San Pedro, núm. 42.—En OLOT, calle de las Carnicerías, núm. 6.

16

**Gran establecimiento terapéutico Sulfuroso**

CASPE, 7 JUNTO AL TEATRO DE NOVEDADES—BARCELONA.

En este establecimiento, montado con todos los adelantos modernos, incluso calefacción y ventilación modelo, se administran AGUAS SULFUROSAS en bebida, inhalación, pulverización, ducha, baño etc. pudiendo seguirse en el mismo un tratamiento hidro-sulfuroso análogo al de las aguas minero-medicinales sulfurosas de la PUDA, BAÑOLAS, BETELÚ, TONA, AGUAS-BUENAS, BAGNERES DE LUCHÓN ETC. con los mismos ó mejores resultados que en estos puntos.

En el mismo hay secciones destinadas á

**Hidroterapia**, para duchas comunes y sulfurosas de todas clases.

**Neumoterapia**, para aire comprimido y enrarecido, inhalaciones de oxígeno, nitrógeno etc. y atmósferas medicamentosas de creosota, de encalptus, de ácido sulfuroso etc.

**Balneoterapia**, para baños comunes sulfurosos y medicinales de todas clases. BAÑOS RUSOS—BAÑOS TURCOS.

**Electroterapia—Masoterapia** (masage) etc.

Los Dres. José Puigcarbó y Agustín Bassols y Prim (encargado este especialmente de la sección neumoterápica, enfermedades de las vias respiratorias) tendrán sumo gusto en contestar á cuantos datos se les pidan.

4

**ESTABLECIMIENTO ORTOPÉDICO DE LA MERCED.**

Alivio y curación de las hernias (trencaduras) mediante medicación apropiada y el privilegiado braguero mecánico regulador.

Aparatos ortopédicos construidos bajo la dirección del médico, especialista J. Vilaseca y Mercader.

Faja expresa para vientres voluminosos, enfermedades de los intestinos y de la matriz. Calle Ancha núms. 12. y 14 (al lado de la iglesia de la Merced.) 12

**LA PREVISIÓN ESPAÑOLA**

Compañía exclusivamente nacional de Seguros contra incendios, explosiones de gas, de los aparatos de vapor, del rayo y del petardo, á prima fija.

Representante en OLOT

D. BUENAVENTURA CAPDEVILA Y SERRAT, Procurador causídico, calle del Hospicio, 7, 1.º

6—1